

τῆς<sup>16</sup>/ Βλαχίας χωρίον σιμά (εἰ)ς τὸ Ρίμνικον λέγωντας τὸ πῶς νὰ ἐπαρα<sup>17</sup>/ κάλεσεν τὸν Κὺρ Χατζῆ Πέτρον Λοῦκα διὰ νὰ τοῦ ἀφίσῃ μερικά<sup>18</sup>/ <μ>πάνια ἐδικὰ του διὰ νὰ τοῦ τὰ φυλάγη καὶ οὕτως τοῦ τὰ ἔδοσεν (εἰ)ς χ(εί)ρας του<sup>19</sup>/ ἀσλανία τούρκικα ἔξηντα ἐπτὰ καὶ διὰ σιγουράδατου. τοῦ ἔδοσεν ὁ Κὺρ<sup>20</sup>/ Χατζῆς Πέτρος Λοῦκα ὁμολογίαν ἴδιοχ(ει)ρὸν του γραμμένην εἰς βλάχικην<sup>21</sup>/ καὶ ἀρμενικην ἰγλῶσσαν γραμμένην<sup>1</sup> 1761 νοέμβριον μῆναν. καὶ οὕτως ἀπερνῶντας<sup>22</sup>/ ἀπὸ τότες ἕως τὴν σήμερον δὲν ἦτον παρών ἐδὼ ὁ ἄνοδες βλάχ(ος). τώρα δὲ<sup>23</sup>/ ἐρχάμεν(ος) καὶ ζητῶντας τὰ ἀσπρα του διὰ νὰ τὰ λάβῃ τοῦ ἐδήτησεν ὁ Κὺρ Χατζῆς<sup>24</sup>/ τὴν ὁμολογίαν του καὶ νὰ τοῦ τὰ δόση καὶ αὐτὸς τοῦ ἀπεκρίθη πῶς τὴν ἔχασεν καὶ<sup>25</sup>/ ἔτζι φοβούμεν(ος) ὁ Κὺρ Χατζῆς διὰ νὰ μὴν ἔχῃ καμίαν ἀνάγγην ἔστωντας καὶ<sup>26</sup>/ νὰ εἶναι χαμένη ἡ ὁμολογία |εξήτησεν| διὰ νὰ γραφδῆ (εἰ)ς τὸ προτόκολον τῆς κουμπανίας<sup>27</sup>/ διὰ ἐνδύμησιν παντοτινὴν καὶ ἔστω (εἰ)ς ἔνδ(ει)ξιν καὶ οὕτως τοῦ ἔδοσεν τὰ ἄνωδεν<sup>28</sup>/ ἄςπρα (εἰ)ς χ(εί)ρας του καὶ ἔλαβεν καὶ γράμμα ἀπό τὸ χερίτου διὰ νὰ μὴν ἔχ(ει)<sup>29</sup>/ καμίαν ἔγν(ει)αν τὸ πῶς ὅπου ἥδελεν εύρεδ(ει) ἡ ὁμολ<ογ>ία του ἡ ἴδιοχ(ει)ρό<ς>του νὰ // μὴν ἔχῃ τὸ κῦρος ἐπ(ει)δήτης καὶ τοῦ τὰ ἐπλέροσεν κατέμπρο<sup>2</sup>/ σδεν ἡμῶν τῶν ὑποκάτωδεν γεγραμμένων καὶ ἔστω.

<sup>3-5</sup>/ Μανικάτης· *safran*(ος) νῦν· προεστ(ός) *mp*, Ιωάν(νης) ἀδάμη, πέτκος πέτρ(ου) [χ. Θ. Βελλερά], Γιανης μαβρωδῆς [χ. Θ. Βελλερά], δωμᾶς βελλερᾶς *mp*, Ιωάννης τζήνγγ(ου) *mp*, γεόργι(ος) δημητρί(ου), καπετάν(ος). *mp*.

**στ. 17-19** Σύσταση παρακαταδήκης χρημάτων ἀτυπα, με παράδοση.

**στ. 20-21** Ο δεματοφύλακας συντάσσει ἑγγραφο με τη μορφή χρεωστικής ομολογίας, που παραδίδει στον καταδέτη. Η ομολογία ἦταν διατυπωμένη με τρόπο που να μπορεί να μεταβιβασθεί, να λειτουργήσει δηλαδή ως ανώνυμος τίτλος (στ. 25, 26, 29).

**στ. 26** Λειτουργία του Κριτηρίου και χρήση του κώδικα του για την ασφάλεια των συναλλαγών.

**στ. 28-29 «γράμμα»:** εξοφλητική απόδειξη με περιέχομενο τους στίχους 28-2[φ 24v].

1. Ὄπως συνάγεται και από ἄλλες εγγραφές, ο Πέτρος Λούκα ἦταν Ρουμάνος με αρμενική καταγωγή.

## 50

1763/III/9  
χ. Θωμά Βελλερά

978/φ 24v

**Απόφαση οριστική. Πώληση με αναταλλαγή.  
Δικαστικός συμβιβασμός.**

<sup>6</sup>/ 1763. μαρτίου 9 ἐπαρόησιάσθηκαν κατέμπροσθεν ἡμῶν<sup>7</sup>/ ὁ Κύρ



Μπάρ<μ>πουλας Κρουμέζης μὲ τὸν Κὺρ Γεώργιον Διμητρίου <sup>8/</sup> ζητῶντας διὰ διό μοχδηρὰ F 13 "50 καὶ ὁ Κὺρ Γεώργιος πάλιν τοῦ <sup>9/</sup> ἔδοσεν μερικὰ σακιὰ καὶ ἥχαν κά<μ>ποσαις ἀνακάτωσες ὅμως ἔως <sup>10/</sup> τὸ ὑστερον ἀγαπήδηκαν καὶ πλέον ἀπὸ τὴν σήμερον καὶ ὑστερον νὰ μὴν ἔχῃ <sup>11/</sup> νὰ ζιτὰ καν τίποτες ἔνας ἀπὸ τὸν ἄλλον ἐπειδήτης καὶ ὅτι ἥχαν ἐξέκαμ(εν) <sup>12/</sup> ἐμπροσδένμας καὶ ἔστω (εἰ)ς ἐνδ(ει)ξιν.

<sup>13-14/</sup> Μανικάτης· saφραν(ος) νῦν· προεστ(ός) mp, Πέτκος πέτρ(ου) [χ. Θ. Βελλερά], δωμᾶς βελλερᾶς.

**στ. 10-12 «ἀγαπήδηκαν ...ἐξέκαμεν ἐμπροσδένμας»:** Δικαστικός συμβιβασμός ο οποίος τερματίζει τη δίκη οριστικά.

## 51

1763/IV/16  
χ. Γεωργίου Δημητρίου

978/φ 25r  
σχ. 48, 53, 54, 57

**Απόφαση οριστική. Τμηματική εξόφληση οφειλής. Έκδοση αποφάσεως. Ασέβεια προς το δικαστήριο. Αναβολή συζητήσεως.**

// 1763 ἀπριλίου 16:

<sup>2/</sup> Ἐπαρησιάσδηκαν κατέμπροσθεν ἡμὸν τὸν ὑπό κάτοδεν γεγρα.<sup>3/</sup> μένον, ὁ κῆρ Γιανάκης Τζήνγου μιτὸν Καλὸ Κηρήτζη X(ατζῆ) Τήχου <sup>4/</sup> δ'ιὰ τὴν χρεοσδηκήν του ὑπόδεσην ζητῶντας ἀπὸ τὸ κριτηριγλιών <sup>5/</sup> μὰς δηκεοσήνην προτοστολοήζοντας με τὸ πο<του>ρὸν τους. καὶ <sup>6/</sup> ἡ δήο (εἰ)ς τὸ ὄπήον, κατὰ τὸ σηληνηδήον τὸ ἐδηκόν μας. εὔγα<sup>7/</sup>ζοντας, καὶ τοὺς δίο. ἔξω. τὸ ἐκρήναμεν εὔλογον, ἀναμεταξὴ <sup>8/</sup> μας. βάλοντας καὶ τέρμηνον διὰ νὰ τὰ πλερόνη, τὰ κά<μ>πανια <sup>9/</sup> τοῦ κῆρ Γιανάκη, οὖν(γκρικα) F 500. (εἰ)ς τὸ παναγίρη τοῦ Σημπηνίου <sup>10/</sup> καὶ τὰ ἀνὰ ποληφδέντα [εναπολειφδέντα] (εἰ)ς του Μεδιασ<i>οῦ τὸ παναγίρη. καὶ κράξον<sup>11/</sup>/τάς τους μέσα τοῦς ἐδόσαμαν τὴν ἀπὸ φασήνμας<> (εἰ)ς τὸ ὄπίον <sup>12/</sup> μὴν ὄντας εὐχαρηστημένα καὶ τὰ δίο μέρη, οὔτε ὑπὸ τάσωντας [υποτασσόμενα] (εἰ)ς τὸ <sup>13/</sup> κρητήριον ἄρχησαν ἀνὰ μεταξήτους, τὰ σηνηδησμένατους, ἐσχρολὶ<sup>14/</sup> λόγια ἀσχημολογόντας ἔνας τὸν ἄλλον ἐμπροσδένμας, ὁσ[[δ]]τε ὅποι <sup>15/</sup> ἀπάνο (εἰ)ς τὰ ἐσχρολογίματα ἐτόλμησεν ὁ κῆρ Γιανάκης <sup>16/</sup> Τζήνγου. καὶ ἐσήκοσεν χέρη, καὶ τὸν ἐβάρεσε τὸν Κηρήτζη. ἐμπροσθεν <sup>17/</sup> τοῦ κριτηρίου. καὶ ἔστο (εἰ)ς ἐνδηξην διὰ νὰ ξεταχδῇ αὐτῇ ἡ ὑπὸ δεσης.

<sup>18-20/</sup> Μανικάτης· saφράν(ος) νῦν· προεστ(ός) mp, Ιωάν(νης) ἀδάμη, πέτκ(ου) πέτρ(ου) [χ. Θ. Βελλερά], Γιάννη μαβρωδῆ [χ. Θ. Βελλερά], δωμᾶς βελλερᾶς mp, γεόργι(ος) δημητρί(ου) καπετάν(ος) mp.

